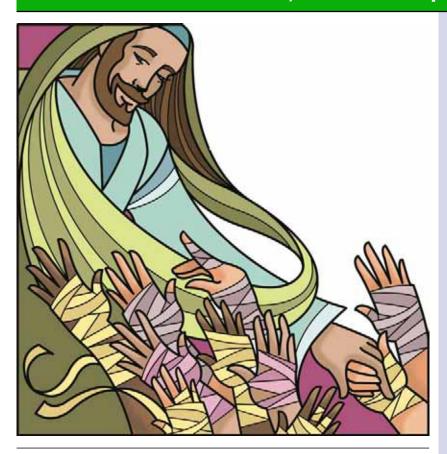




# October 9, 2016 - 9. listopada 2016.



# St. Jerome Croatian Catholic Parish Hrvatska katolička župa sv. Jeronima

2823 S. Princeton Ave. • Cardinal Stepinac Way Chicago, IL 60616

## **Croatian Franciscan Friars**

Fr. Ivica Majstorović, OFM - Fr. Stipe Renić, OFM

find us on facebook

#### Mass schedule • Raspored misa

Saturday • Subota

5:30 p.m. English

Sunday • Nedjelja

7:30 a.m. & 9:30 a.m. English

11 a.m. Hrvatski

Weekdays 

◆ Kroz tjedan

7:30 a.m. English

## Posjeti bolesnicima — uvijek

Sick calls — at any time

Krštenja – po dogovoru

**Baptisms** — by appointment

Ispovijedi – pola sata prije mise

**Confessions** – before Masses

Vjenčanja – najaviti 6 mjeseci ranije

**Weddings** — arrange 6 months in

advance

#### **TELEPHONES**

**Rectory ● Ured** .......312-842-1871 **Fax** .....312-842-6427 Sr. Krešimira Pandža ...773-285-8526

## **Parish Council President**

Jure Kutleša.....708-442-7068

#### School Principal • Ravnatelj

John Segvich......312-842-7668

#### **Liturgical Coordinator**

Matthew Pesce ...... 773-847-6914

#### **CCD Director**

Debra Kodzoman ...... 312-730-6086

#### Hrvatski katolički radio Chicago

subotom od podne do 1 poslije podne na 750 AM

#### **Croatian Catholic Radio Chicago**

Saturday: noon - 1 p.m. on 750 AM

Monday, October 10 - Ponedjeljak, 10. listopada	
<b>7:30 a.m.</b> † Rosie Braderic Catherine and Nick P † Giggie Cortese sister M	
Tuesday, October 11 - Utorak, 11. listopada	
7:30 a.m. † Michael Zeledon	,
Wednesday, October 12 - Srijeda, 12. listopada	
7:30 a.m.  †† Terry and Rosie Broderic	
Thursday, October 13 - Četvrtak, 13. listopada	
7:30 a.m. † Dominic Krolo	
Friday, October 14 - Petak, 14. listopada	
<b>7:30 a.m.</b> † Guadalupe Camacho	
Saturday, October 15 - Subota, 15. listopada	
St. Teresa of Jesus – sv. Terezija od Isusa	
7:30 a.m. † Dominic Krolo	family family faccio b Sinj larico liance eghin cholas family Fratto Fratto

#### **ALTAR SERVERS - MINISTRANTI**

5:30 p.m. – Lucas Mizera, Lurdes Filipović 7:30 a.m. – Angelina and Julianna Caruso

9:30 a.m. – Francesca Bertucci, William Ruich

11 a.m. – Marija Kraljević, Luka Ivančić, Frano Kraljević

## Sunday, October 16 - Nedjelja, 16. listopada 29<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

29. NEDJELJA KROZ GODINU

7:30 a.m.
† Ann Brcich Rita and Chris Johnsto
† John Johnston Patricia and Charles Marin
† Kay Kehoe Mary Tadi
† Paul Pavletic Mary and Debbi
† Vince Scopacasa Kay Siai
† Eugene Dengler Sr famili
†† Evelyn, Sr. Bernardine and Jozo Čondić
†† of Marino family
9:30 a.m.
† Ted Mossman Eva, Christina and The
† Gene Gazzi Peter and JoAnn Pes
† Morgan M. Finley
† Irene Grubisich
† Dominic Krolo
†† Angie Previte and Carm Barbara Katie Ferr
11 a.m.
† Josip Armić obitelj Armi
† Tomislav Šipić
† Anton Hostićka Zdenko i Jadranka Hrvojevi
† Lovro Rudman
† Ante Žgela
† Mirko Belan
† Nediljko Šipić
† Paul Pavletić
† Mirko Šušnjara
† Gojko Čović Frida i Ivica Penavi
† Nikica Relota
† Stipe Bralo
† Steven Brajković kumovi Paško i Iva Jakelj
† Ivan Gović nevjesta Vesna i obite
†† Zlatko i Mile Đebro Pero Đebro i obite
†† Jakov i Zorka Gović nevjesta Vesna i obite
†† Toni i Tomislav Hostićka Tomislav Lišnić i obite
†† Šime Perković i Joso Brkić Marko i Katica Paljeta
†† iz obitelji Ramljak obitelj Braji
†† iz obitelji Rajić obitelj Braji
†† iz obitelji Čondić
†† iz obitelji Maroš i Tokić
†† iz kluba Sinj klub Sir
Na nakanu Vicko Glunči

## LECTORS - ČITAČI

5:30 p.m. – Vincent Kenny

7:30 a.m. – Chris Pesce; 9:30 a.m. – Jan Zekich

11 a.m. – Tommy Kikaš, Marko Mamić, Kristina Hrvojević

#### **EXTRAORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION**

IZVANREDNI POSLUŽITELJI SV. PRIČESTI

5:30 p.m. – Jan Ferro; 7:30 a.m. – Matt Pesce 9:30 a.m. – Joe Magyar; 11 a.m. – po dogovoru



## 28TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Some of the earliest lessons we teach our children are about sharing, being polite, and being grateful. It is common to hear parents ask a young child after they have been given something, "Now what do you say?" in an effort to get the child to learn to say, "Thank you." Expressing gratitude for gifts from others is what we are taught to do. A long delay in sending out thank you notes will surely lead to criticism of a newly married couple. The expectation of such acknowledgements have led card companies to prepare thank you notes for various occasions such as graduation, weddings, and many more.

This Sunday's Gospel of the healing of the ten lepers is often cited as a story about being thankful. Only one of the healed lepers returns to give thanks. What is often lost in the hearing is that the one who returns is a Samaritan, a foreigner. This leper is not one of God's chosen people, a point not lost on Luke's community. Many of his audience were Jewish Christians who felt some entitlement to a place in the kingdom of God. Luke often highlights the fact that God's kingdom is comprised of whomever God wants, including the blind, the lame, the poor, the outcast, and the foreigner.

It is often said that immigrants have a greater appreciation of the opportunities of American culture and so become greater patriots. The same correlation is made about converts who are often the most devoted to their faith. Before we judge those who are not like us, it may be well to recall that they may have a greater appreciation for what they have whether it be their place in society or their faith because they had to reach for it like the Samaritan leper. We can all be grateful.

## 28. NEDJELJA KROZ GODINU

U Evanđelju deset gubavaca vapi za pomoć. Gubavac je čovjek koji živi izbačen iz društva, iz naroda, iz mesijanskih obećanja. O Isusu su nešto čuli, o njegovim čudesima i navještaju evanđelja. Zato iz svega glasa svi složno vape: "Isuse, Učitelju, smiluj nam se!" Na Isusovu riječ odlaze da se pokažu svećenicima. I na putu ozdraviše. Devetorica, Židovi, nastave svoj put da ih svećenici proglase zdravima i da se vrate na ono što su bili prije bolesti. Ništa se nije promijenilo u njihovu životu. Samo Samarijanac se vrati, poda slavu Bogu, zahvali za primljeni dar. U Isusu iz Nazareta gleda Spasitelja, Boga. "Idi! Tvoja te vjera spasila", reče mu Isus. Svi su očišćeni od gube, samo je jedan spašen – i to Samarijanac.

Hvala ozdravljenoga gubavca rađa se iz vjere. On ne gleda toliko na ozdravljenje, već svojom zahvalnošću svjedoči da spasenje dolazi od Krista. Njegova zahvalnost nije samo izraz lijepog vladanja, koje se temelji na korisnom čudu, već izvire iz vjere.

Zahvalnost mora biti kršćanska molitva. Na hvalu nas poziva susret s božanskim u prirodi, u životu, u dubini bića. Suvremeni čovjek kao da je izgubio osjećaj divljenja i čuđenja pred pojavama u prirodi, a time i osjećaj zahvalnosti za primljena dobročinstva. Trebamo se truditi da životne događaje i stvarnost shvatimo kao darove i znakove, kako bismo se znali diviti i zahvaljivati. Zahvalnost je u Bibliji izraz susreta s Bogom ljubavi. Stoga je i bitna kršćanska molitva molitva hvale – Euharistija, koja nas okuplja na nedjeljnim sastancima, ne samo zato što je to Božja i crkvena zapovijed, niti stoga što je to bratska gozba, već zato što je to susret s Isusom, koji nas ljubi do križa i uskrsnuća, i otkriva nam da smo ljubljeni i spašeni.

#### LET US PRAY FOR OUR DECEASED

**Gildardo Bermudez, 83**. Veteran of U.S. Army 82nd Airborne Division. Father of Noe (Diane); grandfather of Nisa (Roger) Vazquez, Michael Bermudez, Sarah (Alex), Josh (Myra) and Justin Breitsprecher; great-grandfather of many; brother of Dolores (+Valerio) Arellano, Estela (+Jose) Angel, Cristino (Angela), +Rogelio (+Refugio), +Jovenal (Rosa), +Gilberto, +Simon, +Guillermina and +Jesus Antonio. He was buried on Monday, October 3, at St. Mary Cemetery, Evergreen Park, IL.

May he rest in peace.

#### **OCTOBER - MONTH OF MARY**

The month of October is dedicated to Mary. We pray rosary before Sunday Masses. Join us!

#### **OCTOBER MASS ATTENDANCE COUNT**

For the 5 Sundays in October, every Catholic parish is required to take a count of the number of people attending each Mass. This is an important source of information when the Archdiocese plans and makes decisions about the future.

## **BABY BOTTLES** - BABY BOTTLE PROJECT

October is Respect Life Month. We started with the Baby Bottle Project benefiting The Women's Centers of Greater Chicagoland. This non-profit organization assists mothers and families experiencing crisis pregnancies by offering emotional, financial, material, and spiritual support through counseling, clothing, monetary provisions,

prayer... Please, take home a baby bottle and use it to collect any change you may have. When the bottle is full simply return it to the church. Please note the Baby Bottles cost almost \$1 per bottle and are recycled afterwards so please return upon completion of the project. Thank you for helping defend life.



## HAPPY BIRTHDAY TO TEREZA NAGY - OUR OLDEST PARISHIONER!

Our oldest parishioner, Tereza Nagy, will turn 103 very soon! Born on October 13, 1913 in the Slavonia region of Croatia, she and her family came to Chicago and joined our parish in 1953. Our best wishes and congratulations go to her. We pray for her and her family that they may be continually blessed by God.

#### YOUTH/YOUNG ADULTS GATHERING

On the second Sunday of each month our youth and young adults gets together to pray, sing, reflect on the Bible, discuss the current topics and plan future activities. Gathering is held today in the Upper Small Hall starting at 12:15 and ends by 1:15 p.m. Upcoming dates: November 13, December 11.

#### **PUBLIC SQUARE ROSARY CRUSADE**

Join the 2016 Public Square Rosary Crusade. We are all in need of prayer, repentance and conversion. We ask God to save America through the Rosary of his Most Holy Mother. Please, join us in praying for our nation on Saturday, October 15 at noon. The Rosary Rally will take place in front of Our Lady of Medjugorje statue (next to the School).

#### **CLUB SINJ DINNER**

Join Club Sinj for its annual dinner with friends, good food (BBQ lamb, rižot, wine on table) and tambura music) on Saturday, October 22, at 6 p.m. at the St. Jerome Big Hall. Tickets are \$40 per person. In addition, there will be the \$100 per ticket grand raffle with big prizes (1st - \$4,000, 2nd - \$1,000, 3rd and 4th -\$500). For tickets, please, contact Frano Marasovich (708)839-1885, Stipe Tokić (708)422-9268 or Steve Zakic (773)229-9222.

#### CROATIAN WOMAN FASHION SHOW

Croatian Woman Branch #1 is holding its fashion show and luncheon on Sunday, October 23 at the Chateau Ritz Banquet Hall (9100 N Milwaukee Ave, Niles, IL 60714), beginning at 12:30 pm. Fashion designs will be presented by recognized designers from Croatia, Vesna and Marija Milković, owners of Ethno Boutique "Mara" in Zagreb. More info about them can be found at etnobutik-mara.com. The tickets are \$50, and can be purchesed by calling the Parish Office at (312) 842-1871.

#### **CATHOLIC MOVIE AFTERNOON/NIGHT**

On Sunday, November 6, we will have an opportunity to see an excellent movie "Of Gods and Men". This movie recounts the fate of a community of French Trappists living in Algeria during civil war in the 1990s. The monks had to decide whether to continue their medical and social work for the local population or abandon them by fleeing to safety. This movie is a profound mediation on the cost of discipleship. It is a viewing experience from which every adult as well as many mature teens can expect to profit. The Catholic News Service classification is A-III (adults). The The Motion Picture Association of America rating is PG-13 (parents strongly cautioned). Some material may be inappropriate for children under 13. Showings will start at 12:30 and 6 p.m. in our Upper Small Hall. Welcome.

## KRŠTENI

Ovih je dana u našoj crkvi krštena:

## Maria Victoria Milković

(John i Maja r. Pranjić)

Novokrštenicu, njezine roditelje i kumove neka prati Božji blagoslov!

## LISTOPAD – MJESEC POSVEĆEN MARIJI

Mjesec listopad je posvećen Blaženoj Djevici Mariji i molitvi krunice. U krunici od Marije učimo kako slušati Evanđelje te želimo da nas ona vodi na putu kroz otajstva Isusova života. Krunicu molimo u 10:30 sati prije podne tj. prije hrvatske sv. mise.

#### POHAĐANJE SV. MISE U MJESECU LISTOPADU

U mesecu listopadu svaka župa treba prebrojiti koliko ljudi dolazi na sv. misu. To je vrlo bitan pokazatelj vitalnosti pojedine župe. Ovo je prigoda da iskreno razmislimo o svome sudjelovanju u sakramentima, osobito u sv. misi, te u životu naše župe.

## **BOČICE ZA BEBE**

Započeli smo s projektom "Bočice za bebe". Uzmite dječje bočice, napunite ih novcem te ih na kraju mjeseca vratiti u crkvu. Na taj način ćemo pomoći The Women's Centers of Greater Chicagoland. Pomozimo majke koje su u nevolji da mogu roditi svoju djecu te dobiti potrebnu pomoć.

#### **SUSRETI MLADIH**

Svake druge nedjelje u mjesecu okupljaju se mladi naše župe kako bi zajedno molili, pjevali, čitali riječ Božju i razgovarali o aktualnim pitanjima. Susret se održava danas u gornjoj maloj dvorani s početkom u 12:15 u trajanju od sat vremena. Pozivamo mlade od 16 do 35 godina da nam se pridruže. Nadolazeći susreti: 13. studenoga, 11. prosinca.

## **PUBLIC SQUARE ROSARY CRUSADE**

Pridružite nam se za 2016 Public Square Rosary Crusade. Uz molitvu krunice i po zagovoru naše nebeske majke Blažene Djevice Marije, molimo da Bog svima podari milost obraćenja. Molitva krunice će biti u subotu 15. listopada ispred kipa Gospe Međugorske s početkom u podne.

#### **SRETAN ROĐENDAN, TEREZA NAGY!**

Naša najstarija župljanka Tereza Nagy će uskoro proslaviti 103. rođendan. Tereza je rođena 13. listopada 1913. godine u Bokanima kod Voćina, u Slavoniji. Godine 1944. s obitelji je izbjegla u Austriju gdje su boravili u nekoliko logora. Obitelj je 1951. godine stigla u SAD te su se smjestili u Minnesotu. Nakon dvije godine doselili su se u Chicago. Od 1953.

godine su župljani naše hrvatske župe Sv. Jeronima. Sa suprugom +Josipom, Tereza je podigla petero djece: Agnes, +Ivan, Mary, Joe i Louis.

Sretan rođendan našoj dragoj Terezi uz molitvu za Božji blagoslov i dobro zdravlje.



#### KATOLIČKO FILMSKO POSLIJEPODNE

U nedjelju 6. studenoga imat ćemo priliku pogledati izvrstan film "Of Gods and Men". Film govori o redovnicima trapistima koji su posvjedočili svoju vjeru sve do mučeničke smrti 1996. godine u Alžiru. Film ćemo prikazati u Gornjoj maloj dvorani u 12:30 sati poslije podne te u 6 sati navečer. Dobro došli!

## MINISTRANTI - POSLUŽITELJI KOD OLTARA

Dragi roditelji, želite li da vaše dijete poslužuje kod oltara? Javite se u naš župni ured. Sva djeca koja su već primila prvu sv. pričest mogu posluživati kod oltara. Posluživati kod oltara je čast i milost. Primanje novih ministranata bit će u nedjelju Krista Kralja 20. studenoga.

#### **ŽUPNA KAMPANJA**

Zahvaljujemo svima koji ste sudjelovali u osobnom interviju, fokus grupama i svima koji ste ispunili pismeni upitnik tijekom studije koju je odradila kompanija Routolo u svrhu što bolje pripreme za župnu kampanju u kojoj želimo unaprijediti naše župne i školske prostorije. Vaši odgovori su nam važni i bit će od velike pomoći tijekom pripreme projekta.

Također smo veoma zadovoljni vašim optimističnim pristupom i željom da podržite nadolazeću kampanju. U tijeku je još priprema kampanje samoga projekta. O svemu ćemo vas pravovremeno obavještavati, te ćete i dalje moći pomoći svojim idejama tijekom finaliziranja projekta. Velika hvala svima na dosadašnjoj podršci. Kampanju planiramo dovršiti do idućeg ljeta.

#### **RELIGIOUS EDUCATION**

We started with religious education classes last Sunday. The annual tuition: one student \$65; two or more students from the same family \$85. There is a \$25 per student book fee. Join us. It is not too late to enroll your child. For more information call (312) 730-6086.

#### **FOOTBALL MANIA RAFFLE TICKETS**

Tickets for St. Jerome School's Football Mania Raffle are now on sale. Each \$20 ticket has 11 chances to win a share of \$925 in weekly prize money for each of the 17 weeks. Incentives are offered to those who would become a ticket seller. Contact Jan Ferro (312) 560-3864 or the School office (312) 842-7668.

#### PILGRIMAGE TO HOLY LAND

# IN OCCASION OF 90TH ANNIVERSARY OF THE CROATIAN FRANCISCAN CUSTODY

Croatian Franciscan Custody of Holy Family is celebrating 90th Anniversary of existence in USA and Canada - 90 years of life and work with people of our parish communities. To walk with each person and lead everyone to Christ was always our mission. In occasion of that anniversary we invite you to join us on the jurney following the footsteps of Christ in Holy Land. We are organizing a pilgrimage for all people from our parishes in USA and Canada from March 13 to 24, 2017. All detailes for trip, cost, contacs, reservations can be found in brochure.

#### **JOIN US** IN OUR WEEKDAY ACTIVITIES

ZUMBA - If you want to get in shape and have fun - join Zumba every **Tuesday** and **Thursday** in the Big Hall from 7:30 to 8:30 p.m.

BOOK CLUB - Next meeting will be on **Wednesday, October 12**, at 7 p.m. in Lower Small Hall. They are reading "After You" by Jojo Moyes.

AA - AA meetings are held every **Wednesday** at 7:30 p.m. in Upper Small Hall. This is a nice group of people who are following the 12 step program.

EUCHARISTIC ADORATION - Adoration of the Blessed Sacrament every **Thursday** from 7 to 8 p.m.

## **SAVE THE DATE**

- Saturday, October 15
  - Public Square Rosary Rally
  - 40th Anniversary Banquet of

Croatian Radio "Free Croatia"

• Saturday, October 22

Club Sinj Dinner

• Sunday, October 23

Croatian Women Fashion Show

• Sunday, November 6

Catholic Movie Afternoon/Night



#### VJERONAUK NA HRVATSKOM JEZIKU

Započeli smo s novom vjeronaučnom godinom. Molimo one roditelje čija bi djeca ovu školsku godinu trebala primiti sakramente sv. pričesti i krizme da nam se jave u župni ured te da se što prije uključe u vjeronaučni program. Upisnina je \$65.

## **MODNA REVIJA HRVATSKE ŽENE**

Društvo Hrvatska žena - grana broj 1 organizira Modnu reviju u nedjelju 23. listopada. Revija će se održati u Chateau Ritz Banquet Hall (9100 N Milwaukee Ave, Niles, IL). Svoje modele će predstaviti gošće iz Hrvatske, dizajnerice Vesna i Marija Milković, vlasnice Etno Butika Mara iz Zagreba. Prihod s revije namjenjen je obiteljima u velikoj potrebi u SAD-u, Hrvatskoj i BiH. Ulaznice možete nabaviti kod članica društva u svim hrvatskim župama.

## KONCERT ZAGREBAČKOG FOLKLORNOG ANSAMBLA DR. IVAN IVANČAN

U subotu 26. studenoga Kulturno umjetničko društvo "Hrvatska baština" poziva na koncert Zagrebačkog folklornog društva Dr. Ivan Ivančan, koji će nastupati u Benito Juarez Community Academy Theater (1450 W. Cermak Rd.).

## **HODOČAŠĆE U SVETU ZEMLJU** POVODOM 90. OBLJETNICE HRVATSKE FRANJEVAČKE KUSTODIJE

Hrvatska franjevačka kustodija obilježava 90 godina postojanja na sjevernoameričkom kontinentu (SAD i Kanada) - 90 godina života i rada za povjerene nam ljude u našim župnim zajednicama. Biti suputnik sa svakim čovjekom, dovoditi ga Kristu uvijek je bila naša misija. Tom prigodom vas pozivamo da nam se pridružite u putovanju Kristovim stopama u Svetoj Zemlji. Organiziramo hodočašće u Svetu Zemlju iz svih naših župnih zajednica SAD-a i Kanade od 13. do 24. ožujka 2017. godine. Sve infor-macije, detalje putovanja, cijene, kontakte za rezervaciju možete naći u našoj crkvi. Prijavite se što prije.